

**Lengua extranjera, alemán**

Código: 100222  
Créditos ECTS: 6

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
2500243 Estudios Clásicos	FB	1	1
2500245 Estudios Ingleses	FB	1	1
2502533 Estudios Franceses	FB	1	1

**Contacto**

Nombre: Bernd Springer

Correo electrónico: Bernd.Springer@uab.cat

**Uso de idiomas**

Lengua vehicular mayoritaria: español (spa)

Algún grupo íntegramente en inglés: No

Algún grupo íntegramente en catalán: Sí

Algún grupo íntegramente en español: Sí

**Prerequisitos**

No hacen falta conocimientos previos de la lengua alemana.

Los estudiantes del Grado de Estudios Franceses deben de cursar esta asignatura en la UB y seguir las indicaciones de la Guía Docente de la UB.

**Objetivos y contextualización**

- Dar a conocer las raíces comunes de las lenguas germánicas y el inglés
- Dar a conocer estrategias para los estudios de una filología extranjera
- Dar a conocer los fundamentos de la comunicación intercultural
- Presentar una iniciación a la lengua alemana
- Dar una primera visión panorámica de las culturas y civilizaciones germánicas
- Dar una orientación global de la geografía y la historia del centro de Europa
- Preparar para los estudios de Filología Alemana

**Competencias**

Estudios Clásicos

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

- Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su ámbito de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica e ética.

#### Estudios Ingleses

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

#### Estudios Franceses

- Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

## Resultados de aprendizaje

1. Construir un texto escrito con corrección gramatical y léxica
2. Construir un texto escrito con corrección gramatical y léxica.
3. Construir un texto oral con corrección gramatical y léxica
4. Construir un texto oral con corrección gramatical y léxica.
5. Expresarse en la lengua estudiada, oralmente y por escrito, utilizando el vocabulario y la gramática de forma adecuada.
6. Identificar las ideas principales y las secundarias y expresarlas con corrección lingüística.
7. Interpretar, a partir de un texto, el significado de las palabras desconocidas
8. Mantener una conversación adecuada al nivel del interlocutor.
9. Realizar predicciones e inferencias sobre el contenido de un texto
10. Realizar predicciones e inferencias sobre el contenido de un texto.
11. Realizar presentaciones orales utilizando un vocabulario y un estilo académicos adecuados
12. Realizar presentaciones orales utilizando un vocabulario y un estilo académicos adecuados.

## Contenido

1. Introducción a la fonética alemana.
2. Saber saludar y presentarse.
3. Historia de la lengua alemana.
4. Fundamentos de la gramática de la lengua alemana: conjugación, declinación, sintaxis, oraciones subordinadas, substantivos compuestos. Estrategias de aprendizaje de la gramática alemana.
5. Mitología germánica.
6. Historia de los países de lengua alemana.
7. Cinema: Historia alemana.
8. Geografía, cultura y civilización: ciudades, paisajes, regiones, gastronomía, tradiciones, fiestas.
9. Historia de la cultura alemana.
10. Comunicación intercultural: las diferencias culturales y su impacto sobre la comunicación germana - hispánica.
11. Reflexión final: ¿Qué es una lengua? ¿Qué quiere decir: estudiar una lengua? ¿Cómo se tiene que hacer?

## Metodología

Clases magistrales

Exposiciones orales de los alumnos

Trabajos en grupos en clase

Campus Virtual

Tutoría

Trabajos escritos en casa

Lecturas en casa

## Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
Clases teoricas y prácticas (exposiciones y debates)	50	2	
Redacción de textos, actividades de evaluación en el aula	25	1	
Tipo: Autónomas			
Lecturas y estudio	50	2	7

## Evaluación

La asistencia a clase es obligatoria. La ausencia de más de un 20% de las clases se compensará con un trabajo extra sobre un tema de la historia o la literatura alemana de una extensión de unas 5 páginas. Con una ausencia de más de un 40% de las clases ya no se dan las condiciones para una evaluación del alumno / de la alumna y la nota será "no evaluable".

La nota final consta de las siguientes partes:

1er test de evaluación de los conocimientos: 40% - evalúa los conocimientos sobre la fonética y los fundamentos de la gramática alemanas y evalúa los conocimientos sobre la historia de la lengua alemana y fundamentos de su gramática.

2º test de evaluación de los conocimientos: 20% - evalúa los conocimientos sobre la historia de los países de la lengua alemana y su geografía, cultura y civilización.

1 exposición: 20% - Se basa en la preparación autónoma (pero con la tutoría del profesor) de una tema previsto para estas clases. Criterios de evaluación: adquisición de los conocimientos y la calidad didáctica de su presentación.

1 ensayo: 20% - Se basa en la lectura del libro de Wolfgang Herrndorf: "Goodbye Berlín". Criterios de evaluación: análisis y reflexión críticas junto con la capacidad de imaginarse una situación política - histórica del pasado y las posibilidades de actuar en ella.

Cada una de estas partes se tienen que superar con una nota mínima de un 5 (sobre 10). Al no lograr este requerimiento mínimo la prueba debe repetirse a las semanas de recuperación. Las pruebas se realizan en la fecha indicada o en las semanas de recuperación.

Hay que presentar las exposiciones el día previsto en la programación actualizada (¡se actualiza constantemente!), No se pueden presentar exposiciones fuera del contexto histórico o cultural. En caso de no

presentar la exposición el día previsto, se ha de recuperar esta parte de la evaluación mediando un texto de 15 páginas sobre el mismo tema en las semanas de recuperación.

Hay que hacer y entregar y aprobar todas las partes de la evaluación.

Para tener derecho a la recuperación es necesario haber aprobado el 70%. Si el porcentaje de las partes suspendidas supera el 30%, la asignatura es suspendida.

Las lenguas de clase son el castellano y el catalán.

Las lenguas de las exposiciones son el castellano, el catalán y el inglés.

Las lenguas de los trabajos escritos pueden ser: alemán, catalán, castellano, inglés, francés, italiano.

• **MUY IMPORTANTE:** El plagio total y parcial de cualquiera de los ejercicios se considerará automáticamente un SUSPENSO (0) del ejercicio plagiado, del que además se pierde el derecho a reevaluación. Si se repite la situación, se suspenderá la asignatura entera. Plagiar es copiar de fuentes no identificadas de un texto, sea una sola frase o más, que se hace pasar por producción propia (INCLUYENDO COPIAR FRASES O FRAGMENTOS DE INTERNET Y AÑADIR-LOS SIN MODIFICACIONES AL TEXTO QUE SE PRESENTA COMO PROPIO), y es una ofensa grave. Hay que aprender a respetar la propiedad intelectual • intelectual ajena y para identificar siempre las fuentes que se puedan utilizar, y es imprescindible responsabilizarse de la originalidad y autenticidad del texto propio.

## Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
1er test de evaluación de los conocimientos: evalúa los conocimientos sobre la fonética y los fundamentos de la gramática alemanas y evalúa los conocimientos sobre la historia de la lengua alemana y fundamentos de su gramática.	40%	10	0,4	5, 11, 8
2on test de evaluación de los conocimientos: evalúa los conocimientos sobre la historia de los países de la lengua alemana y su geografía, cultura y civilización.	20%	5	0,2	5
Ensayo sobre el libro de Wolfgang Herrndorf: "Goodbye Berlín".	20%	5	0,2	1, 2, 9, 10, 12, 6, 7
Exposición	20%	5	0,2	3, 4, 12, 7

## Bibliografía

**Wolfgang Herrndorf: Goodbye Berlín.**